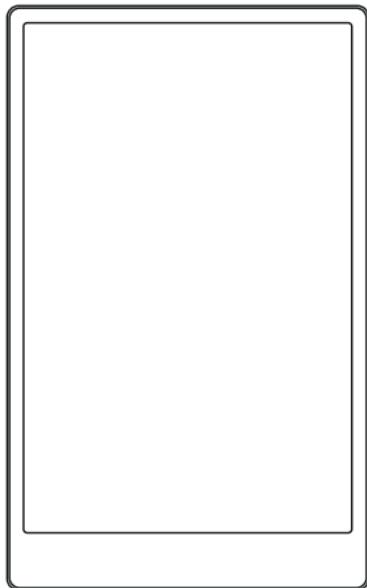




# Memory 4.0HD

Cyfrowa ramka na zdjęcia

Instrukcja obsługi



<b>PL</b>	Instrukcja szybki start	1
<b>CS</b>	Návod k obsluze	13
<b>SK</b>	Návod na použitie	25

## **Dziękujemy za wybór ramki cyfrowej Lark Memory 4.0HD i życzymy satysfakcji z jej użytkowania**

Prosimy zapoznać się z instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia i zachować ją do wglądu na później

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzania zmian w urządzeniu, jak i w instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia. Wygląd poszczególnych ekranów menu może się różnić od rzeczywistego w Twoim urządzeniu.

Aktualizowane wersje instrukcji będą umieszczane na stronie [www.lark.com.pl](http://www.lark.com.pl).

Prosimy odwoływać się do strony [www.lark.com.pl](http://www.lark.com.pl) w przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących obsługi urządzenia.

# WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



## UWAGA!

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nigdy nie rozkręcaj samodzielnie obudowy ani nie zdejmuj pokrywy urządzenia. Urządzenie nie ma żadnych podzespołów, które mogłyby być naprawione samodzielnie przez użytkownika. Napraw mogą dokonywać jedynie autoryzowane serwisy RTV.



Symbol błyskawicy wpisany w równoramienny trójkąt ma zwrócić uwagę użytkownika na obecność w urządzeniu nieizolowanych elementów pod napięciem, które w bezpośrednim kontakcie mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi.



Wykrzyknik wpisany w równoramienny trójkąt zwraca uwagę, że prawidłowa i bezpieczna obsługa urządzenia wymaga zapoznania się z materiałami dostarczonymi wraz z urządzeniem (instrukcją obsługi).

## **OSTRZEŻENIE**

- ABY UNIKNĄĆ RYZYKA ZAPŁONU LUB PORAŻENIA PRĄDEM CHROŃ URZĄDZENIE PRZED WODĄ I WILGOCIĄ.
- ABY UNIKNĄĆ RYZYKA PORAŻENIA PRĄDEM, UPEWNIJ SIĘ, ŻE WTYCZKA JEST OKŁADNIE UMIESZCZONA W ODPowiednim GNIEŹDZIE.
- NIE NARAŻAJ GO NA KONTAKT ZE SKRAPLAJĄCĄ SIĘ LUB ROZPRYSKIWANĄ CIECZĄ.
- NIE STAWIAJ NA URZĄDZENIU ŻADNYCH PRZEDMIOTÓW WYPEŁNIONYCH PŁYNAMI, Np. WAZONÓW, KUBKÓW, SZKLANEK ITD.

## **UWAGA!**

OBSŁUGA URZĄDZENIA W SPOSÓB NIEZGODNY Z NINIEJSZĄ INSTRUKcją MOŻE SKUTKOWAĆ NARAŻENIEM NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE.



Przekreślony symbol pojemnika na śmieci oznacza, że na terenie Unii Europejskiej po zakończeniu użytkowania produktu należy się go pozbyć w osobnym, specjalnie od tego przeznaczonym punkcie. Nie należy wyrzucać tych produktów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi.

# WAŻNE WSKAZÓWKI

## » PRZECIĄŻENIA GNAZDKA ELEKTRYCZNEGO

Nie obciążaj nadmiernie gniazdka elektrycznego, do którego podłączone będzie urządzenie (nie stosuj zbyt wielu rozgałęziaczy, przedłużaczy, nie podłączaj wielu urządzeń do jednego gniazdku). Może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.

## » CZYSZCZENIE

Odłącz urządzenie od prądu, zanim rozpocznesz jego czyszczenie. Używaj lekko zwilżonej miękkiej szmatki do czyszczenia urządzenia i bardzo łagodnych środków czyszczących, najlepiej przeznaczonych specjalnie do urządzeń elektronicznych.

## » WENTYLACJA

Wszystkie otwory i gniazda urządzenia muszą mieć zawsze zapewniony swobodny dopływ powietrza, aby uniknąć ryzyka przegrzania i zapłonu.

## » POŁĄCZENIA

Odłącz urządzenie od sieci, zanim rozpocznesz podłączanie lub odłączanie tunera do telewizora lub anteny.

## » KABEL ZASILAJĄCY

- Przy podłączaniu/odłączaniu kabla zasilającego z sieci zawsze chwytaj za wtyczkę kabla, nie za sam kabel.
- Nie podłączaj/odłączaj wtyczki mokrymi rękami.
- Umieść przewód z dala od urządzeń grzewczych.

- Uważaj, aby kabla zasilającego nie przygniały ciężkie przedmioty.
- Nie próbuj samodzielnie reperować / modyfikować w żaden sposób kabla zasilającego.
- Regularnie usuwaj kurz lub brud z obudowy gniazdku elektrycznego (na sucho!).
- Jeśli urządzenie spadło lub zostało w inny sposób uszkodzone, odłącz je natychmiast od prądu.
- Jeśli urządzenia wydobywa się dym, zapach spalenizny lub wydaje ono dziwny dźwięk, odłącz je natychmiast od prądu i skontaktuj się z serwisem urządzeń elektronicznych.

## » UMIEJSCOWIENIE URZĄDZENIA

Unikaj używania urządzenia w następujących warunkach:

- w bezpośrednim słońcu, blisko grzejników i pieców;
- w miejscach o bardzo wysokiej temperaturze (powyżej 35C°) lub wysokiej wilgotności (ponad 90%);
- w miejscach o dużych zapyleniu;
- w miejscach o silnym polu elektromagnetycznym;
- na pochyłych, niestabilnych powierzchniach.

## UWAGA!

- Nie otwieraj obudowy urządzenia i nie wkładaj do niego palców- ryzyko porażenia prądem!
- Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Urządzenie nie posiada części nadających się do serwisowania przez użytkownika. Otwieranie lub zdejmowanie pokryw może narazić użytkownika na porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwa. Wszystkie czynności serwisowe i naprawy należy zlecać autoryzowanemu serwisowi.
- Podczas użytkowania lub transportu nie należy silnie naciskać na ekran LCD. Unikaj ostrzych przedmiotów podczas korzystania z urządzenia.

# OBSŁUGA URZĄDZENIA

## » Funkcje

- a. Wysokiej jakości 8-calowy kolorowy wyświetlacz o rozdzielczości 800 x 1280 pikseli.
- b. Bardzo płaska konstrukcja, idealne połączenie tradycji i nowoczesności.
- c. Wyświetla obrazy JPG.
- d. Pokaz slajdów z różnymi efektami przejścia, obsługa obracania i przybliżania obrazów.
- e. Funkcja zegara.
- f. E-kalendarz.
- g. Współpracuje z kartami SD, SDHC, MMC
- h. Czujnik reagujący na światło:
  - Automatyczna jasność - automatyczne dostosowanie jasności ekranu.
  - Tryb Nocny - automatyczne przejście w tryb nocny z minimalną jasnością ekranu oraz wyświetlaniem daty i godziny.

## » Co jest w pudełku?

- Lark Memory 4.0HD
- Zasilacz sieciowy
- Instrukcja obsługi

# OBSŁUGA URZĄDZENIA

## » Przyciski

### 1. Włączanie / wyłączanie

- a. Podłącz urządzenie do zasilania.
- b. Wciśnij i przytrzymaj przycisk  , aby uruchomić urządzenie
- c. Wciśnij i przytrzymaj przycisk  , aby wyłączyć.

### 2. Nawigacja po menu

Naciśnij  w menu ustawień, aby powrócić do głównego menu.

W głównym menu naciśnij przycisk  , aby przejść do wyświetlania kalendarza.

## » Obraz

### 1. Wyświetlanie obrazów

Podczas pokazu slajdów, naciśnij przycisk  || w menu funkcji; naciśnij przycisk  /  , aby przełączać między funkcjami:

Pauza / Odtwarzanie  ||

Lista ustawień 

Aby wejść do listy ustawień naciśnij i przytrzymaj przycisk ► || , a następnie za pomocą przycisku ▲ / ▼ wybierz funkcje:

- 1) Data i godzina: włączanie i wyłączanie,
- 2) Włączanie / wyłączanie losowej kolejności wyświetlania
- 3) Pokaz slajdów, wybór trybu przejść: losowo, krzyż, od środka, z lewej do prawej , z góry na dół
- 4) Interwał: 20sec,1min,30min,1hour,1day
- 5) Skala: oryginalna/ automatyczna
- 6) Obrót: 0° / 9 0° / 18 0° / 27 0°
- 7) Zoom: x 1/2/3/4/5

## » Muzyka

1. Naciśnij przycisk ► || , aby wejść do trybu Muzyka.
2. Przyciskami ▲ / ▼ wybierz utwór i naciśnij ► || , aby go odtworzyć.
3. Przyciskami ▲ / ▼ możesz regulować poziom głośności.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ► || , aby wejść do menu ustawień.

### Dostępne opcje:

Powtarzanie: powtórz ponownie, powtórz raz oraz powtórz wszystko.

Odtwarzanie: kolejno, losowo.

Kalendarz: włącz lub wyłącz wyświetlanie kalendarza podczas słuchania muzyki.

## » Kopiowanie i usuwanie

Aby skopiować plik z karty pamięci do pamięci urządzenia:

1. Wprowadź kartę pamięci.
2. Wybierz ikonę pokazu slajdów.
- 3.. Za pomocą przycisku (return key) wybierz opcję miniatur i wybierz dany obraz naciskając i przytrzymując przycisk ► || .
4. Zostanie wyświetlone menu wyboru: Wyświetlanie Kopiowanie lub Usuwanie. Wybierz Kopiowanie i naciśnij przycisk ► || .
5. Plik zostanie skopiowany automatycznie, po zakończeniu operacji okno dialogowe zostanie zamknięte a obraz zachowany w pamięci urządzenia. (Kopiowany obraz powinien być mniejszy niż 300 kb.).

Operacja usuwania plików przebiega w sposób analogiczny do kopiowania. Importowanie plików możliwe jest jedynie z karty pamięci do pamięci urządzenia; usuwać można jedyne pliki znajdujące się w pamięci urządzenia.

## » Data i godzina

1. Wejdź w menu kalendarza i naciśnij ▲ / ▼ , aby dostosować jasność.
2. Naciśnij ◀ / ▶ , aby zmienić miesiąc.▲ / ▼
3. Naciśnij i przytrzymaj ◀ / ▶ , aby wybrać rok.

Aby przejść do ustawień kalendarza naciśnij ► || .

Tryb zegara: 12/24 godzin.

Czas: naciśnij ▲ / ▼, aby dostosować czas, naciśnięcie przycisku ▲ / ▼ umożliwia zmianę godzin i minut.

Kalibracja: naciśnij ► ||, aby wybrać -4s ~ +4s.

Data: naciśnij przycisk ▲ / ▼, aby ustawić czas, naciśnięcie ▲ / ▼ umożliwia zmianę roku, miesiąca i dnia.

Format daty: aby wybrać odpowiedni format naciśnij ► || :

Początek tygodnia: naciśnij ► ||, aby wybrać poniedziałek lub niedzielę jako początek tygodnia.

Tło: naciśnij ► ||, aby zmienić obraz.

## » Ustawienia

W tym menu możesz modyfikować ustawienia funkcji wyświetlania obrazów, daty i godziny, timera oraz ustawienia ogólne.

Funkcje ustawień wyświetlania obrazów oraz daty i godziny zostały omówione wcześniej.

## » Timer

Wybierz ikonę timera i naciśnij przycisk ► ||, aby przejść do ustawień.

Stan: naciśnij ► ||, aby włączyć/ wyłączyć timer.

Godzina uruchomienia: naciśnij ◀ / ▶, aby dostosować czas, za pomocą przycisku ▲ / ▼ możesz ustawić godziny i minuty.

Godzina wyłączenia: naciśnij **◀ / ▶**, aby dostosować czas, za pomocą przycisku **▲ / ▼** możesz ustawić godziny i minuty.

Powtarzanie: naciśnięcie **◀ / ▶** przełączy między trybami: jednokrotnie, pn-pt, weekend, codziennie

## » Ogólne

Wybierz ikonę ustawień ogólnych i naciśnij przycisk **▶ ||**, aby wejść do menu ustawień ogólnych.

1. Język: naciśnij **▶ ||** lub **◀ / ▶**, aby wybrać język menu.
2. Kolorystyka: naciśnij **▶ ||** lub **◀ / ▶**, aby przełączać między kolorami.
3. Automatyczna jasność: naciśnij **▶ ||** lub **◀ / ▶**, aby włączać / wyłączać funkcję.
4. Tryb nocny: naciśnij **▶ ||** lub **◀ / ▶**, aby włączać / wyłączać tryb.
5. Ustawienia fabryczne: aby przywrócić ustawienia fabryczne naciśnij przycisk **▶ ||**.
6. Informacje o produkcie: naciśnij przycisk **▶ ||**, aby zobaczyć informacje o produkcie.

## » Pomoc

Fabryczne ustawienia konfiguracyjne.

### **UWAGA!**

Pliki z katalogu „Help” są fabrycznymi plikami konfiguracyjnymi, zainstalowanymi przez producenta. Nie należy ich usuwać!

# DANE TECHNICZNE

## Właściwości

- Wielkość ekranu 8" (9:16)
- Rozdzielcość 800 x 1280 pikseli
- Format zdjęć: JPG
- Jasność 200cd/m<sup>2</sup>
- Kontrast 400:1
- Procesor Amlogic AML6221
- Współpracuje z kartami SD, SDHC, MMC
- Przeglądanie zdjęć
- Pokaz slajdów z muzyką
- Czujnik reagujący na światło
- Odtwarzanie plików audio
- Funkcja zegara
- Kalendarz
- Aluminiowa obudowa

## Złącza

- Złącze zasilania
- Slot na karty SD, SDHC, MMC

## Zasilanie

Napięcie wejściowe: AC100-240V ~ 50/60HZ  
Zasilanie na wyjściu DC 5V/1A  
Pobór mocy podczas pracy: ~3W

## Warunki pracy

Temperatura pracy: 0°C - 40°C, temperatura przechowywania -10°C - 60°C  
Wilgotność: <95%

## Parametry fizyczne

Wymiary: 124(szer.) x 52(gł.) x 196(wys.) mm  
Waga: 322g

## UWAGA!

Dane techniczne i wygląd urządzenia mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

## Děkujeme Vám za nakup Lark Memory 4.0HD

Prosíme, před použitím přečtěte si pečlivě tento  
manual pro dosahnutí co nejlepších výsledků  
a prodloužení životnosti výrobku.

Výrobce si vyhrazuje možnost zavedení změn v zařízení jako i v návodu,  
a to i bez předcházejícího oznámení.

Prosíme, v případě otázek nebo pochybností týkajících se obsluhy zařízení  
využívejte stránku [www.lark-electronics.eu](http://www.lark-electronics.eu).

# DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



<b>VAROVÁNÍ</b>
NEOTVÍRAT - NEBEZPEČÍ
ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



## UPOZORNĚNÍ!

Aby nevzniklo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nikdy samostatně nerozebírejte schránku ani nesundávejte kryt zařízení. Zařízení nemá žádné montážní celky, které by si uživatel mohl opravit vlastními silami. Opravy smí provádět pouze autorizované opravy.



Symbol blesku v rovnoramenném trojúhelníku má upozornit uživatele na to, že v zařízení obsahuje neizolované součásti pod napětím, které mohou při přímém dotyku představovat nebezpečí pro zdraví a život lidí.



Vykřičník v rovnoramenném trojúhelníku upozorňuje na to, že pro správnou a bezpečnou obsluhu zařízení je nutné se seznámit s materiály dodávanými se zařízením (návodem na obsluhu).

## VÝSTRAHA

- ABY SE ZABRÁNILO NEBEZPEČÍ VZNÍCENÍ NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, CHRAŇTE ZAŘÍZENÍ PŘED VODOU A VLHKOSTÍ.
- ABY SE ZABRÁNILO NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, UJISTĚTE SE, že ZÁSTRČKA JE SPRÁVNĚ VLOŽENA DO ODPOVÍDAJÍCÍ ZÁSUVKY.
- NEVYSTAVUJTE ZAŘÍZENÍ KONTAKTU S KONDENZUJÍCÍ NEBO ROZSTŘIKOVANOU KAPALINOU.
- NEPOKLÁDEJTE NA ZAŘÍZENÍ ŽÁDNÉ PŘEDMĚTY NAPLNĚNÉ KAPALINAMI, NAPŘ. VÁZY, HRNKY, SKLENICE ATD.

## UPOZORNĚNÍ!

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ ZPŮSOBEM, KTERÝ JE V ROZPORU S TÍMTO NÁVODEM MŮže MÍT ZA NÁSLEDEK EXPOZICI NEBEZPEČNÉMU ZÁRENÍ.



Přeškrtnutý symbol odpadkového koše znamená, že na území Evropské unie je třeba výrobek po skončení jeho životnosti odevzdat na zvláštním sběrném místě. Tyto výrobky se nesmějí vyhazovat jako běžný netříděný komunální odpad.

# DŮLEŽITÉ POKYNY

## » PŘETÍŽENÍ ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY

Nezatěžujte příliš elektrickou zásuvku, do které bude zařízení zapojeno (nepoužívejte příliš mnoho rozdvojek, prodlužovacích kabelů, nezapojujte příliš mnoho zařízení do jedné zásuvky). Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

## » ČIŠTĚNÍ

Před zahájením čištění odpojte zařízení ze zásuvky. Při čištění zařízení používejte mírně navlhčený měkký hadřík a velmi jemné čisticí prostředky, nejlépe ty, které jsou speciálně určeny pro elektronická zařízení.

## » VENTILACE

Všechny otvory a zásuvky zařízení musí mít vždy zaručen volný přístup vzduchu, aby nemohlo dojít k přehřátí a vznícení.

## » ZAPOJOVÁNÍ

Než začnete připojovat nebo odpojovat tuner k televiznímu přijímači nebo k anténě, odpojte zařízení ze zásuvky.

## » NAPÁJECÍ KABEL

- Při zapojování/odpojování napájecího kabelu do sítě/ze sítě vždy tahejte za zástrčku kabelu, nikdy za kabel.
- Nezapojujte/neodpojujte zástrčku mokrýma rukama.
- Ukládejte kabel v bezpečné vzdálenosti od topných těles.

- Dávejte pozor, aby napájecí kabel nebyl přímáčknut těžkými předměty.
- Nepokoušejte se samostatně žádným způsobem opravovat / upravovat napájecí kabel.
- Pravidelně odstraňujte prach nebo nečistotu z krytu elektrické zásuvky (na sucho!).
- Pokud zařízení spadlo na zem nebo bylo jiným způsobem poškozeno, okamžitě je odpojte ze zásuvky.
- Pokud ze zařízení uniká kouř, zápach spáleniny nebo vydává podivné zvuky, okamžitě je odpojte ze zásuvky a kontaktujte servis elektronických zařízení.

## » UMÍSTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Nepoužívejte zařízení v následujících podmínkách:

- na přímém slunci, v blízkosti topných těles a kamen;
- na místech s velmi vysokou teplotou (nad 35 °C) nebo vysokou vlhkostí (nad 90 %);
- na místech s vysokou prašností;
- na místech, kde je silné elektromagnetické pole;
- na šikmých, nestabilních površích.

## UPOZORNĚNÍ!

- Neotevírejte schránku zařízení a nedávejte do něj prsty – nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Nepokoušejte se zařízení sami opravovat. Zařízení nemá součásti, které jsou vhodné k tomu, aby jejich servis prováděl uživatel. Otevírání nebo odstraňování krytů může uživatele vystavit nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jinému nebezpečí. Veškerý servis a opravu je nutné svěřit autorizovanému servisu.
- Během používání nebo přepravy netlačte silně na LCD displej. Při používání zařízení se vyhýbejte ostrým předmětům.

# PROVOZ

## » Funkce

- a. 8-palcový barevný displej vysoké kvality s rozlišením 800 x 1280 pixelů.
- b. Velmi plochá konstrukce, ideální spojení tradice a modernosti.
- c. Zobrazuje JPG obrázky.
- d. Prezentace s různými efekty přechodu, podpora otáčení a přibližování obrázků.
- e. Funkce hodin.
- f. E-kalendář
- g. Podporuje karty SD/SDHC/ MMC
- h. Čidlo reagující na světlo:  
Automatický jas – automatické přizpůsobení jasu displeje.  
Noční režim - automatický přechod do nočního režimu s minimálním jasem displeje a zobrazením data a hodiny.

## » Co je v krabici?

- Lark Memory 4.0HD
- AC adaptér
- Návod k použití

# PROVOZ

## » Tlačítka

### 1. Zapínání / vypínání

- a. Připojte zařízení k napájení.
- b. Pro zapnutí zařízení stiskněte a podržte stisknuté tlačítko  .
- c. Pro vypnutí zařízení stiskněte a podržte stisknuté tlačítko  .

### 2. Navigace v nabídce

Pro návrat do hlavního menu stiskněte  v menu nastavení; pro přechod k zobrazení kalendáře v hlavním menu stiskněte tlačítko  .

## » Obraz

### 1. Zobrazování obrázků

Během prezentace stiskněte tlačítko ► || v menu funkce; pro přepínání funkcí stiskněte tlačítko ▲ / ▼ :  
Pauza / Přehrávání ► ||  
Obrazovka nastavení 

Pro vstup do obrazovky nastavení stiskněte a podržte stisknuté tlačítko ► || a pak tlačítkem ▲ / ▼ vyberte funkci:

- 1) Datum a čas: zapínání a vypínání.
- 2) Zapínání / vypínání náhodného pořadí zobrazování.
- 3) Prezentace, volba režimu přechodu: náhodně, kříž, od středu, zleva doprava, shora dolů.
- 4) Interval: 20 s, 1 min, 30 min, 1 hod., 1 den.
- 5) Měřítko: originální/automatické.
- 6) Otočení: 0° / 90° / 180° / 270°.
- 7) Zoom: x1/2/3/4/5.

## » Hudba

1. Pro vstup do režimu Hudba stiskněte tlačítko ► || .
2. Pomocí tlačítka ▲ / ▼ zvolte skladbu a pro přehrání stiskněte.
3. Pomocí tlačítka ▲ / ▼ můžete regulovat úroveň hlasitosti.
4. Pro vstup do menu nastavení stiskněte a podržte stisknuté tlačítko ► || .

### Dostupné volby jsou:

Opakování: opakovat za sebou, opakovat jednou a opakovat všechno.

Přehrávání: podle pořadí, náhodné.

Kalendář: zapněte nebo vypněte zobrazení kalendáře během poslouchání hudby.

## » Kopírování a mazání

Pro zkopírování souboru z paměťové karty do paměti zařízení:

1. Vložte paměťovou kartu.
2. Zvolte ikonku prezentace.
- 3.. Tlačítkem (return key) zvolte volbu miniatur a mačkáním a podržením tlačítka ► || zvolte daný obrázek.
4. Zobrazí se menu volby: Zobrazení Kopírování nebo Mazání. Zvolte Kopírování a stiskněte tlačítko ► || .
5. Souboru bude automaticky zkopirován, po dokončení operace se dialogové okno zavře a obrázek bude uložen v paměti zařízení (kopírovaný obrázek musí být menší než 300 kB).

Operace mazání souborů se provádí podobně jako kopírování. Importovat soubory lze pouze z paměťové karty do paměti zařízení; mazat můžeme pouze soubory, které jsou uloženy v paměti zařízení.

## » Datum a čas

1. Vejděte do menu kalendáře a stiskněte ▲ / ▼ pro upravení jasu.
2. Stiskněte ◀ / ► pro změnu měsíce.
3. Pro vybrání roku stiskněte a podržte ◀ / ► .  
Pro přechod k nastavení kalendáře stiskněte ► || .
4. Režim hodin: 12/24 hodin.

**Čas:** Pro nastavení času stiskněte ▲ / ▼, stisknutím tlačítka ▲ / ▼ budete moci nastavit hodnotu hodin a minut.

**Kalibrace:** Stiskněte ► || pro vybrání -4s ~ +4s.

**Datum:** Pro nastavení datum stiskněte ▲ / ▼, stisknutím ▲ / ▼ budete moci změnit rok, měsíc a den.

**Formát data:** Pro vybrání požadovaného formátu stiskněte ► || :

**Počátek týdne:** Stiskněte ► || pro zvolení pondělí nebo neděle jako prvního dne týdne.

**Pozadí:** Stiskněte ► || pro změnu obrázku.

## » Nastavení

V tomto menu můžete měnit nastavení funkcí zobrazení obrázků, data a času, časovače a všeobecná nastavení.

Funkce nastavení zobrazení obrázků, data a času byly popsány dříve.

## » Časovač

Zvolte ikonku časovače a stiskněte tlačítko ► || pro přechod k nastavení.

**Stav:** Stiskněte ► || pro zapnutí/ vypnutí časovače.

**Čas zapnutí:** Stiskněte ◀ / ▶ pro nastavení času, tlačítkem ▲ / ▼ můžete nastavit hodiny a minuty.

**Čas vypnutí:** Stiskněte ◀ / ▶ pro nastavení času, tlačítkem ▲ / ▼ můžete nastavit hodiny a minuty.

**Opakování:** Stisknutím ◀ / ▶ přepínáte mezi režimy: jedenkrát, po-pá, víkend, každý den.

## » Obecné

Zvolte ikonku obecných nastavení a stiskněte tlačítko ► || pro vstup do menu obecných nastavení.

1. Jazyk: stiskněte ► || nebo ◀ / ▶ pro výběr jazyka menu.
2. Barvy: stiskněte ► || nebo ◀ / ▶ pro přepínání mezi barvami.
3. Automatický jas: stiskněte ► || nebo ◀ / ▶ pro zapnutí / vypnutí funkce.
4. Noční režim: stiskněte ► || nebo ◀ / ▶ pro zapnutí / vypnutí režimu.
5. Tovární nastavení: pro obnovení továrního nastavení stiskněte tlačítko ◀ / ▶ .
6. Informace o výrobku: Pro zobrazení informací o výrobku stiskněte tlačítko ◀ / ▶ .

## » Pomoc

Tovární konfigurační nastavení.

### **UPOZORNĚNÍ!**

Soubory ve složce “Help” jsou tovární konfigurační soubory, instalované výrobcem. Nesmíte je smazat!

# SPECIFIKACE

## Vlastnosti

- Velikost obrazovky 8-palcový (9:16)
- Vysoké rozlišení 800 × 1280 pixelů
- Podpora formátu JPEG
- Jas 200cd / m<sup>2</sup>
- Kontrastní 400: 1
- CPU Amlogic AML6221
- Čtečka karet SD/SDHC/MMC
- Prohlížení fotografií
- Postupné promítání obrázků
- Senzor citlivý na světlo
- Přehrávání zvuku
- Hodiny
- Hliníkové pouzdro

## Konektory

- Napájecí konektor
- Slot na paměťové karty SD, podpora karet do 32 GB

## Napájení

- Vstupní napětí: AC100-240V ~ 50/60HZ
- Výstupní výkon: DC 5V/1A
- Spotřeba energie během provozu: ~3W

## Provozní podmínky

- Provoz při teplotách: 0°C - 40°C
- Provoz zařízení v prostředí s vlhkostí <95%

## Fyzikální vlastnosti

- Rozměry (Š × H × V): 124 x 196 x 52 mm
- Hmotnost: 322g

## POZOR!

Vzhled grafiky/ animace v zařízení záleží od verze programového vybavení a může se lišit od toho, co je zobrazeno v návodu!

## Ďakujeme, že ste si kúpili Lark Memory 4.0HD

Pred prvým použitím si starostlivo prečítajte túto príručku, aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky a predĺžili životnosť výrobku.

Výrobca si vyhradzuje možnosť zavedenia zmien v samotnom zariadenie i v návode bez predchádzajúceho oznamenia.

Prosíme využívať stranu [www.lark-electronics.eu](http://www.lark-electronics.eu) v prípade otázok alebo pochybností týkajúcich sa obsluhy zariadenie.

# DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



## POZOR!

Aby nevzniklo nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, nikdy samostatne nerozkrúcajte schránku ani nesnímajte kryt zariadenia. Zariadenie nemá žiadne montážne celky, ktoré by si užívateľ mohol opraviť vlastnými silami. Opravu môžu vykonať iba autorizované servisy.



Symbol blesku umiestnený v rovnoramennom trojuholníku má obrátiť pozornosť užívateľa na to, že sa v zariadení nachádzajú neizolované súčasti pod napäťom, ktoré pri priamom kontakte môžu byť nebezpečné pre ľudské zdravie a život.



Výkričník umiestnený v rovnoramennom trojuholníku upozorňuje na to, že pre správnu a bezpečnú obsluhu zariadenia je nutné sa oboznámiť s materiálmi dodanými spolu so zariadením (návod na obsluhu).

## VÝSTRAHA

- ABY PREDÍŠŤ RIZIKÁM VZNIETENIA ALEBO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, CHRÁŇTE ZARIADENIE PRED VODOU A VLHKOSŤOU.
- ABY PREDÍŠŤ RIZIKÁM ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, UISTITE SA, ŽE ZÁSTRČKA JE SPRÁVNE VLOŽENÁ DO PRÍSLUŠNEJ ZÁSUVKY.
- ZABRÁŇTE KONTAKTU SO KONDENZOVANOU ALEBO ROZPTÝLENOU KVAPALINOU.
- NA ZARIADENÍ NEKLAĎTE ŽIADNE PREDMETY NAPLNENÉ KVAPALINAMI, NAPR. VÁZY, HRNČEKY, POHÁRE A POD.

## UPOZORNENIE!

OBSLUHA ZARIADENIA, KTORÁ JE V ROZPORE S TÝMTO NÁVODOM MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK OHROZENIE NEBEZPEČNÝM ŽIARENÍM.



Prečiarknutý symbol smetného koša označuje, že na území Európskej únie je potrebné výrobok po skončení používania zlikvidovať na zvláštnom mieste určenom špeciálne na tento účel. Tieto výrobky sa nesmú vyhazovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom.

# DÔLEŽITÉ POKYNY

## » PREŠAŽENIE ELEKTRICKEJ ZÁSUVKY

Nezaťažujte príliš elektrickú zásuvku, ku ktorej bude zariadenie pripojené (nepoužívajte príliš veľa rozbočovačov, predlžovacích káblov, nezapájajte príliš veľa zariadení do jednej zásuvky). Môže to spôsobiť požiar resp. zásah elektrickým prúdom.

## » ČISTENIE

Pred začiatkom čistenia odpojte zariadenie zo zásuvky. Pri čistení zariadenia používajte mierne navlhčenú mäkkú handričku a veľmi jemné čistiace prostriedky, ktoré sú špeciálne určené pre elektronické zariadenia.

## » VENTILÁCIA

Všetky otvory a zariadenia musia mať vždy zaručený voľný prístup vzduchu, aby nemohlo dôjsť k prehriatiu a vznieteniu.

## » PRIPÁJANIE

Pred začatím pripájania resp. odpájania tunera k televíznemu príjmaču alebo k anténe, odpojte zariadenie od zásuvky.

## » NAPÁJACÍ KÁBEL

- Pri pripájaní/odpájaní napájacieho kábla do/zo siete vždy tiahajte za zástrčku kábla, nikdy za kábel.
- Zástrčku nikdy mokrými rukami nepripájajte/neodpájajte.
- Kábel ukladajte v bezpečnej vzdialenosťi od vyhrievacích zariadení.

- Dávajte pozor, aby napájací kábel nebol pritlačený ľažkými predmetmi.
- Nepokúšajte sa samostatne žiadnym spôsobom opravovať / upravovať napájací kábel.
- Pravidelne odstraňujte prach resp. nečistotu z krytu elektrickej zásuvky (na sucho!).
- Ak vám zariadenie spadlo resp. bolo iným spôsobom poškodené, okamžite je odpojte zo zásuvky.
- Ak zo zariadenia uniká dym, zápach prihoreniny alebo zariadenie vydáva neobvyklé zvuky, tak okamžite je odpojte zo zásuvky a kontaktujte servis elektronických zariadení.

## » UMIESTNENIE ZARIADENIA

Nepoužívajte zariadenie v týchto podmienkach:

- na priamom slnku, v blízkosti vykurovacích telies a pecí;
- na miestach, kde je veľmi vysoká teplota (nad 35° C) resp. vysoká vlhkosť (nad 90%);
- na miestach s vysokou prănosťou;
- na miestach, kde je silné elektromagnetické pole;
- na šikmých, nestabilných povrchoch.

## UPOZORNENIE!

- Neotvárajte schránku zariadenia a nevkladajte do nej prsty – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Nepokúšajte sa zariadenie sami opravovať. Zariadenie nemá diely, ktoré môžu byť vhodné k tomu, aby ich servis vykonával užívateľ. Otváranie alebo odstraňovanie krytov môže ohroziť užívateľa a spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo iné nebezpečenstva. Všetky servisné činnosti a opravy je nutné zveriť autorizovanému servisu.
- Počas používania a prepravy veľmi netlačte na LCD displej. Pri používaní zariadenia sa vyhýbajte ostrým predmetom.

# PROVOZ

## » Funkcie

- a. 8-palcový farebný displej vysokej kvality s rozlíšením 800 x 1280 pixelov.
- b. Veľmi plochá konštrukcia, ideálne spojenie tradícií a modernosti.
- c. Zobrazuje JPG obrázky.
- d. Prezentácie s rôznymi efektmi prechodu, podpora otáčania a približovanie obrázkov.
- e. Funkcia hodín.
- f. E-kalendár
- g. Podporuje karty SD/SDHC/ MMC
- h. Snímač reagujúci na svetlo:
  - Automatický jas – automatické prispôsobenie jasu displeju.
  - Nočný režim – automatický prechod do nočného režimu s minimálnym jasom displeja a zobrazením dátumu a hodiny.

## » Čo je v krabici?

- Lark Memory 4.0HD
- AC adaptér
- Návod na použitie

# PROVOZ

## » Tlačidlá

### 1. Zapnutie / vypnutie

- a. Pripojte zariadenie k napájaniu.
- b. Pre zapnutie zariadenia stlačte a pridržte tlačidlo  .
- c. Pre vypnutie stlačte a pridržte tlačidlo  .

### 2. Navigácia v menu

Pre návrat do hlavného menu, stlačte  v menu nastavenia; pre prechod k zobrazeniu kalendára v hlavnom menu stlačte tlačidlo  .

## » Obrázky

### 1. Zobrazovanie obrázkov

Počas prezentácie stlačte tlačidlo ► || v menu funkcie; pre prepínanie funkcií stlačte tlačidlo ▲ / ▼ :  
Pauza / Prehrávanie ► ||  
Obrazovka nastavení 

Pre vstup do obrazovky nastavení stlačte a pridržte tlačidlo ► || a následne pomocou tlačidla ▲ / ▼ voľte funkcie:

- 1) Dátum a čas: zapínanie a vypínanie.
- 2) Zapínanie / vypínanie náhodného poradia zobrazovania.
- 3) Prezentácie, voľba režimu prechodu: náhodné, kríž, od stredu, zľava doprava, zhora nadol.
- 4) Interval: 20 sek, 1 min, 30 min, 1 hodina, 1 deň.
- 5) Škála: originálna/ automatická.
- 6) Otáčanie: 0°/ 90°/ 180°/ 270°.
- 7) Zoom: x1/2/3/4/5

## » Hudba

1. Pre vstúp do režimu Hudba stlačte tlačidlo ► || .
2. Pomocou tlačidiel ◀ / ▶ zvoľte skladbu a pre prehranie stlačte.
3. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ môžete regulovať úroveň hlasitosti.
4. Pre vstup do menu nastavenia stlačte a pridržte tlačidlo ► ||.

### Dostupné možnosti:

Opakovanie: opakovanie za sebou, opakovanie jednej aj opakovanie všetkých.

Prehrávanie: podľa poradia, náhodne.

Kalendár: zapnite alebo vypnite zobrazovanie kalendára počas počúvania hudby.

## » Kopírovanie a odstraňovanie

Pre skopírovanie súboru z pamäťovej karty do pamäte zariadenia:

1. Vložte pamäťovú kartu.
2. Zvoľte ikonku prezentácie.
3. Tlačidlom (return key) zvoľte možnosť miniatúr a stlačením a pridržaním tlačidla ► || zvoľte príslušný obrázok.
4. Zobrazí sa menu voľby: Zobrazovanie Kopírovanie alebo Odstraňovanie. Zvoľte kopírovanie a stlačte tlačidlo ► || .
5. Súbor bude automatický skopírovaný, po dokončení operácie sa dialógové okno automaticky zavrie a obrázok bude uschovaný v pamäti zariadenia (kopírovaný obrázok musí byť menší ako 300 kB).

Operácia odstraňovania súborov prebieha podobne ako kopírovanie. Importovať súbory je možné iba z pamäťovej karty na pamäť zariadenia; môžete odstraňovať iba súbory, ktoré sú uložené iba v pamäti zariadenia.

## » Dátum a čas

1. Vstúpte do menu kalendára a pre úpravu jasu stlačte ▲ / ▼ .
2. Pre zmenu mesiaca stlačte ◀ / ▶ .
3. Pre vybranie roka stisknite a podržte ◀ / ▶ .  
Pre prechody k nastaveniam kalendára stlačte ► || .
4. Režim hodín: 12/24 hodín.

Čas: Pre nastavenie času stlačte ▲ / ▼, stlačením tlačidla ▲ / ▼ budete môcť zmeniť hodnotu hodín a minút.

Kalibrácia: Pre voľbu -4s ~ +4s stlačte ► || .

Dátum: Pre nastavenie času stlačte tlačidlo ▲ / ▼, stlačením ▲ / ▼ budete môcť zmeniť rok, mesiac a deň.

Formát dátumu: Pre voľbu vhodného formátu stlačte ► || .

Začiatok týždňa: Pre voľbu pondelka resp. nedele ako prvého dňa týždňa stlačte ► || .

Pozadie: Pre zmenu obrázka stlačte ► || .

## » Nastavenia

V tomto menu môžete meniť nastavenia pre funkcie zobrazovania obrázkov, dátum a čas, časovač a všeobecné nastavenia. Funkcie pre nastavenie zobrazovania obrázkov, dátumu a času boli popísané vyššie.

## » Časovač

Pre prechod k nastaveniam zvoľte ikonku časovača a stlačte tlačidlo ► || .

Stav: Pre zapnutie/ vypnutie časovača stlačte ► || .

Čas zapnutia: Pre nastavenie času stlačte ◀ / ▶ , tlačidlom ▲ / ▼ môžete nastavovať hodiny a minúty.

Čas vypnutia: Pre nastavenie času stlačte ◀ / ▶ , tlačidlom ▲ / ▼ môžete nastavovať hodiny a minúty.

Opakovanie: Stlačením ◀ / ▶ dôjde k prepnutiu medzi režimami: jedenkrát, pon-pia, víkend, každý deň.

## » Všeobecné

Zvoľte ikonku všeobecných nastavení a pre vstup do menu všeobecných nastavení stlačte tlačidlo ► || .

1. Jazyk: Pre voľbu jazyka menu stlačte ► || alebo ◀ / ▶ .
2. Farebnosť: Pre prepínanie medzi farbami stlačte ► || alebo ◀ / ▶ .
3. Automatický jas: Pre zapnutie / vypnutie funkcie stlačte ► || alebo ◀ / ▶ .
4. Nočný režim: Pre zapnutie a vypnutie režimu stlačte ► || alebo ◀ / ▶ .
5. Výrobné nastavenia: pre obnovenie výrobných nastavení stlačte tlačidlo ◀ / ▶ .
6. Informácie o výrobku: Pre zobrazenie informácií o výrobku stlačte tlačidlo ◀ / ▶ .

## » Podpora

Výrobné konfiguračné nastavenia.

### **UPOZORNENIE!**

U Súborov z katalógu "Help" sú výrobné konfiguračné súbory, nainštalované výrobcom.  
Nesmiete ich vymazať!

# ŠPECIFIKÁCIA

## Vlastnosti

- Veľkosť obrazovky 8" (9:16)
- Rozlíšenie 800 × 1280 pixelov
- Podpora formátu JPEG
- Jas 200cd / m<sup>2</sup>
- Kontrast 400 : 1
- CPU Amlogic AML6221
- Čítačka kariet SD/SDHC/MMC
- Prezeranie fotografií
- Postupné premietanie obrázkov
- Senzor citlivý na svetlo
- Prehrávanie zvuku
- Hodiny
- Kalendár
- Hliníkové puzdro

## Konektory

- Napájací konektor
- Štrbina na pamäťovú kartu microSD, s podporou kariet do 32 GB

## Napájanie

- Vstupné napätie: AC100-240V ~ 50/60HZ
- Výstupný výkon: DC 5V/1A
- Prevádzkový príkon: ~3W

## Prevádzkové podmienky

- Práca pri teplotách: 0°C - 40°C
- Vlhkosť pri prevádzkových podmienkach zariadenia <95%

## Fyzikálne vlastnosti

- Rozmery (Š × H × V): 124 x 196 x 52 mm
- Hmotnosť: 322g

## UPOZORNENIE!

Grafický vzhľad zariadenia závisí od verzie softvéru a môže sa lísiť od vzhľadu uvedeného v návode!

© Lark Europe S.A.

No part of this manual can be reproduced, copied, transmitted without the written consent of Lark Europe Inc.

Kopírování návodu v plném nebo částečném rozsahu bez předchozího písemného souhlasu majitele autorských práv je zakázáno.

Reprodukcia celku alebo časti tohto návodu bez predchádzajúceho písomného súhlasu držiteľa autorských práv je zakázané.

Kopiowanie całości lub części instrukcji jest zabronione bez wcześniejszej pisemnej zgody właściciela praw autorskich

A kézikönyvsokszorosítása, részben vagy egészben tilos aszerzői jog tulajdonos előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül



Declaration of conformity with the standards contained in the directives specific  
to the device together with the description, can be found at [www.lark.com.pl](http://www.lark.com.pl)

Deklaracja zgodności z normami zawartymi w właściwych dla urządzenia dyrektywach  
wraz z ich wyszczególnieniem znajduje się na stronie [www.lark.com.pl](http://www.lark.com.pl)



Distributed by:  
**Lark Europe Inc.**

Lark Europe S.A.  
Osikowa 16, 05-092 Lomianki, Poland  
e-mail: [device\\_support@lark.com.pl](mailto:device_support@lark.com.pl)  
[www.lark-electronics.eu](http://www.lark-electronics.eu)